

6ETTELA'AT



های

بنچاهین شماره شنبه
پاران چاپ شد. پاران، ماهنامه
قرآنی ادی، هنری و پژوهشی
نوچوان است که سازمان اوقاف و
امور خیریه کشور را منتشر می کند.

این مجله که صفحه بندی
زیبا و تصویرها طرحهای بدین
تهیه می شود خوانندگان را با
قرآن آشنا می کند. قصه

گزارشهای هنری، فرهنگی و
وزیری، شعر، تاریخ، سینما
ایران و نوشتگری طرحهای بدین
دیگری است که در پاران

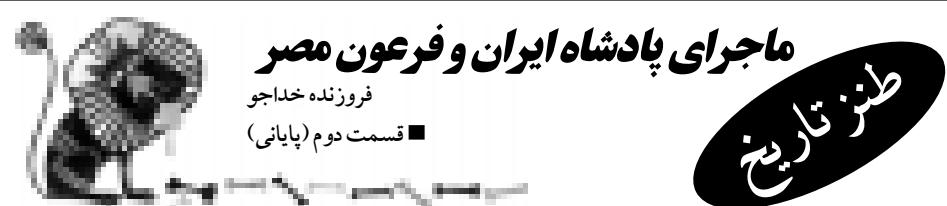
مخفی خواهد بود. اما مسایل این
شمعر «دویاره پریز» از
شاعرین رهمنا این شماره جای
شده است.

کسی کتاب به خود بدهد
یا به کسی جای باشد
دویاره پریز، بیا
در آسمان ستاره باش

*
نگو که دل گرفتی
نگو که اب و دانستی
نگو که جای تو دگر
دون اشیانه نیست

*
نگو در این شب سیاه
دل تو رنگ غم گرفت
و چشمها کوچک
دویاره بیو نم گرفت

*
نگو که دل گفته ای
یا به سوی اسمان
دویاره بال و پرن
پرندگان! پرندگان!



فرمانروایی کرد. او که فرمایرو
مقننی بود، دستور داد، دروازه های
شهر مفیس را محکم امومه براي
کمبوجیه و سیاھیا شی سوزد.

آندر کافی و کامل بود که
دروازه ایستادند و محترم امانه
خواهش کرد که مصیران دروازها

را باز کنند. اما مصیران این

کار را نکردند. بنابراین،
جنگ سختی بنی سیاه ایران

و مصر در گرفت. سیاھیا
کمبوجیه آنقدر شجاعانه
چنگیدند که مصیران را با خود

تلسم شدند و دروازها را باز
کردند. کمبوجیه بعد از فتح مصر،
کارهای بسیاری ایجاد داد. مثلاً عده

زیادی را زیر برد. چوهرات
آماریس را زیر خال بیرون کشید و

به صدوق چوهرات خودش متنقل
کرد و تعابدی از هر منان مصری را

به اسارت گرفت تا برای کاخهای
باشکوه بساند. البته کم کم که

توی این لوشن، کمبوجیه مساله

ازدواج با دختر فرعون را بدل کی
فراموش شد. بنابراین،

کمبوجیه بعد از فتح مصر،
کنند. او سیاه بزرگ آورد

و آهار را بسته سرمه به صفت
کرد. اما، تاریخ داشت که

راه کشش را سرمه را بلد
نیست. اند واقع بود که

عصایی شد و از حارفلت و زیر

بزرگ ایرانی دور از جم جم شدند و
توی دهانش فرق شدند. اما کمبوجیه

سرمه را بشدت باشدند. که فرق شدند

که فرق شدند و هر کاری که بخواهم با آنها انجام

می دهم.

آنها راستی راستی مثل بادکنک

بودند. همگی گرد که گند، صفرهای

آی و قرس و سیز ماشیش را باید

انداخت، البته کم کم که بکدام امکان

به باز آوردن که بکجا خواهد

بهرهایی از نمره داشت. اینها در اختیار

گرددام دوست دارم! شاید هم کسی

بیشتر، به اندیشه سفید و کوچکم! حتی اگر به اندازه بادکنک شده باشد، راستی دلتان

می خواهد بادکنک تاریز شود؛ دلتان گردید و شوی شدند.

آنچه بروید! از حالا بعد همه شما من هستید و به هر کجا خواهد می توانید

سازان این سرمه از روی توان و توان دارند. ولی من شما را به اداره

معلم مثل روزهای قیل خنده ای کرد و نمره است!

آن وقته مدرسه دشنه را ملحوظ کردند. آنچه بروید! نمره ازین دست!

خوش شدید روزیس از روز دیگر بیرون می آمد و هنگام غروب در پشت

کله کوچک. متل این که می خواست سلطان خواهد شد!

اما مامانی گفت: «اصفهان ادوس

در جهان وجود ندارد!»

مدرسه کرد. اما، همه به او خنده می کردند.

اما مامانی گفت: «اصفهان ادوس!

دلتان می خواست که بکجا خواهد شد!

دلتان می خواست که بک

آمریکا

واژه نگار

Vazhe Negar TM
FOR Windows ©

The Persian/English Word Processor

آسانترین، ارزانترین و زیباترین

نوشت افزار ملهمیدنی برای ویندوز

فقط ۹۹ دلار



نرم افزار فارسی برای مکتباش نیز موجود می باشد

Tel: (801) 377-4558 Fax: (801) 377-2200

Eastern Languages™



e-mail: eastern@itsnet.com

P.O.Box 502 Provo, UT 84603-0502



شرکت مسافرتی رومی

قیمت بلیط‌های فصل قابستان خود را اعلام می‌دارد

(بلیط‌های دو سه از مبدأ نیویورک، بدون احتساب مالیات)

تهران فقط ۸۸۸ دلار

آمستردام	لندن	هامبورگ	دلا	۳۶۰
۳۶۰ دلار	۷۳۰ دلار	۵۵۸۰	۵۵۸۰	
۱۷۰ دلار	۲۷۵ دلار	شیکاگو	لندن	۲۹۸
۲۹۸ دلار	۲۷۵ دلار	لندن	۲۷۵ دلار	

بهترین سرویس همراه با فاصله از قیمت

تلفن: ۰۲۱-۳۹۹-۳۴۸۴

برای اطلاع از قیمت‌های نازل مسافرتی به کلیه شهرهای آمریکا و سایر نقاط جهان بامتناس حاصل فرماید.

۰۲۱-۳۹۹-۳۴۸۴ RUMI ۷۲۸ & ۱ - ۸۸۸ - ۷۸۶ - ۴۷۲۸

آمریکا

خدمات حقوقی

گوین کارت ویزه متخصصان رشته کامپیوتر

دفتر مهاجرتی ماباهمکاری آژانس‌های کاریابی می‌تواند ویرزا III در نهایت اخذ گرین کارت متخصصان کامپیوتر را که در رشته‌های مخصوص شخص در دندو از سراسر دنیا علاوه‌نموده فعالیت در زمینه تخصص خود در آمریکا می‌باشد اخذ نماید.

TEL: (818) 240-2228 FAX: (818) 543-0436

A. GHARIB SERVICES
418 NOLAN AVE.
GLENDALE, CA 91202

آمریکا

حرکتی نوین در پیوند فرزنده نامان بازیان فارسی

شهر القبا

آموزش الفبای فارسی برای کودکان

آموزش حروف و تعریف کلمات فارسی در دو سطح

آموزش اعداد و شمارش فارسی

آموزش شکل‌های ساده‌هندسی

آموزش صدا و اسم حروف بر مبنای روش تاریخ دیستان

تقویت هوش تصویری کودک‌های بازی

بیش از ۱۰۰ مگابایت صدا، موسیقی و نقاشی متحرک

قابلیت ورکندن عکس کودک در داخل برنامه برای تشویق

تأثید شده به وسیله مردمیان زبان فارسی

آزمایش شده توسعه کودکان ۳ تا ۰ ساله

بهترین هدیه برای تولد، هدایای ویژه

New Version, up to 10 Educational games!

هیچ وقت فکر نمی‌کردم دخترم بینقد رسیع شفته باد گیری فارسی شود.

استاد ایرانی دانشگاه استنفورد

1-888-ANDISHEH

FAX: (650) 856-8201

E-mail: info@andisheh.com

Web: http://www.andisheh.com

Learnin, Mind Media Labs

P.O.Box 5281 SANTA CLARA, Ca 95056 U.S.A

Visit our web page

for a Collection

of Persian Software

Products

تلفن رایگان:

WINDOWS

CD-ROM

Multimedia

Game

کارتهاي ابتدائي

VISA/Master card

پذيرفته مي گردد.

قطره شماره ها

خوبیان حرف ها

مسنونه کامپیوترا

بازی کامپیوترا

کودک در شهروندان

آموزش

آمریکا

مراکز آموزشی
دانشگاه
پاسیفیک
جنوبی

PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY

دانشگاه پاسیفیک برای دوره‌های لیسانس، فوق لیسانس و دکتر با استفاده از روش «تحصیل از راه دور» داشجو می‌پذیرد: رشته‌های تحصیلی: علوم اداری، مدیریت، مهندسی، کامپیوتر، تعلیم و تربیت، رفتار انسانی، جامعه‌شناسی و روانشناسی.

سوابق تحصیلی، شغلی و تجربی مطابق مقررات دانشگاهی می‌تواند جایگزین قسمتی از دروس لازم برای فارغ‌التحصیلی بشود.

از عالم‌گردان تفاضلی شود جهت کسب اطلاعات بیشتر با آدرس زیر کاتکه نمایند:

OFFICE OF ADMISSIONS AND RECORDS
PACIFIC SOUTHERN UNIVERSITY
9581 W. PICO BLVD.
LOS ANGELES, CA. 90035 U.S.A.
تلفن: (۳۱۰) ۵۵۱-۰۳۰۴

خودآموز زبان
فارسی
فردوسی"FERDOUSI" LEARNING CENTRE
مدرسه‌ای است در دیک CD کامپیوترا

کاملترین CD کامپیوترا تدریس زبان فارسی که با بهره گیری از ویدیو، صدا، تصویر و ترجمه انگلیسی تمامی متون و دستور العمل‌ها، نوآموزان ایرانی و خارجی زبان را با خواندن، نوشت و صحبت کردن زبان فارسی آشنا می‌سازد.

جهت تهیه دیسک و آکاهی بیشتر در آمریکا

تلفن: (۷۱۴) ۶۵۴-۷۶۴۲ و فکس: (۷۱۴) ۶۵۴-۷۶۲۶

آدرس اینترنت: <http://www.Iransite.com>

اکثر کارهای اعتبری معتبر پذیرفته می‌شود.

Ferdowsi Learning Centre
CANIRA Eng. Inc.
P.O.Box 50 193
IRVINE, CA 92619
Tel: (949) 654- 0681
Fax: (949) 654 - 1624

با این این اگهی ۱۰ دلار تخفیف دریافت نمایید

کانادا

خدمات حقوقی

دفتر حقوقی ماروین موزس و همکاران

Moses & Associates
Associates at Law, Non-Partnership
Barristers, Solicitors & Notaries

Marvin M. Moses
B.A. (Hons.), LL.B., M.B.A.

همراه نمایندگان فعال خود در هر نقطه از دنیا که باشید شمار اسریعاً از طریق مهاجرت و اخذ ویزای تحصیلی راهی کانادا می‌کنند.

با ارسال مشخصات خود از طریق فکس، نامه و یا تماس تلفنی قدم اول را شما برداشت و بقیه کارهارا به عهده ما بگذارید.

مشاوره و مترجم زبان فارسی بطور رایگان در خدمت شما می‌باشد.

212 King St. W., Suite 410 Toronto, ONT., CANADA M5H 1K5

Tel: (416) 599-8812 Fax: (416) 599-5582

کانادا

خدمات حقوقی

دفتر وکالت دکتر حمشید ایرانی
نیویورک، آمریکا

امورهای حقوقی (سازمان آمریکا):
* نظر قراردادهای تجاری و شرکت
* سرمایه
* تابعیت، حضور در انتخابات و دفعات در دادگاهها
* امور جنایی
* تهدید، تهدید و تهديد هر گونه پروا
* آزادی از زندان افراد مهاجرت
* حمل، مصرف و فروش مواد مخدر
* اخلال و مفسدات
* حادثه ناشی از کار، زمین خود رفته
* روابط مالک و مستأجر
* امور فارغ‌التحصیلی

JAMSHID S. IRANI
ATTORNEY AT LAW
1170 BROADWAY, SUITE 510-A
NEW YORK, NEW YORK 10001
TEL: (212) 683-7700 FAX: (212) 725-1772

تلفن: (۴۱۶) ۲۲۲-۰۲۰۲
تلفن: ۹۰۵-۵۲۱۰-۷۶۴
(۹۰۵) ۷۶۴-۵۵۷۸
تلفن رایگان:
(۸۰۰) ۷۲۸-۴۹۶۹

آمریکا

خدمات مهندسی ساختمان

مهندس ارجمند

مهندس ساق شهیداری لوس آنجلس

بازرسی و ارزیابی خسارات ناشی از زلزله، آتش سوزی، سیل و وارندگی

تئیه نقشه‌های معماری و تضمین در گرفتن بروانه‌های ساختمانی در سیستم زمان ممکن

طرح و محاسبات فنی ساختمانی

منازل مسکونی، آپارتمان یا لیدنگ و شیپینگ سنتر

EARTHQUAKE ENGINEERING STRENGTHENING & RETROFITTING:

- * Wood Frame Houses
- * Apartment Buildings
- * Commercial Buildings
- * Concrete Tilt-Ups
- * Office, Warehouse
- * Reinforcing Wall to Roof Connection
- * Welded Steel Moment Connection
- * Compliance with L.A. City Retrofit Ordinance

COMPLETE MUNICIPAL SERVICES

BUILDING & SAFETY
 * Inspection of EARTHQUAKE damaged Bldgs.
 * Expediting Complicated Bldg. Permits
 * Architectural Design Services
 * Structural Engineering Services
 * Custom Homes, Shopping Centers, Condos, etc.
 * Civil Engineering Services
 * Final Inspection & Certificate of Occupancy
 * Building Code Consulting
 * Compliance with Building Dept. Violation Orders
 * Conditional Use Permit
 * Subdivisions, Variances, Zone Changes
 * Representation in Public Hearings

16055 VENTURA BLVD., SUITE 725
ENCINO CA 91436
(818) 501 - 1028

خدمات حقوقی

مهاجرت به کانادا

IMMIGRATION TO CANADA

MOYAL & MOYAL**Barristers & Solicitors**

* ۹۸٪ موفقیت در پرونده‌ها

* دست از ۲ سال ساقه کاری بروانه

* دفاتر وابسته در سوپراسد کنیا

در دفتر حقوقی موالا و موالا کلیه کاری مازارهای فرآور و کالای کانادا مجوز کار برای اینکه در خواسته های اینکه در کانادا دفتر حقوقی موالا و موالا نهاده باشد که باشد تن تجربه، کاری، ساقه بین المللی، تأسیساتی مؤثر در سرتاسر جهان و قیمت مناسب است می‌تواند برآورده شد اما باز این امیری مهاجرت به بایان پرساند. برای مشاوره هر فایده در مورد پرسن و سرعت ترین امیری مهاجرت به کانادا ساخته باشکار فارسی زبان مادگر از دلان نهاده اصل فرمایند.

نشانی:
Moyal & Moyal, North American Center
8 Finch Ave. West, Toronto, Ontario M2L 6L1 Canada
Tel: (416) 733 - 0330
Fax: (416) 250 - 1818
e-mail: henrymoy @ idirect. com, http://web. idirect. Com/ - visacan

Globe - Talk around the clock... FOR LESS

from PRIMUS Telecommunications. INC

نرخهای ثابت تلفن های بین المللی

بدون پرداخت حق اشتراك احتساب زمان مکالمه پس از ۳۰ ثانية اول بر مبنای هر ۶ ثانية.

آمریکا

کانادا

انگلستان-سوئد

دانمارک، آلمان، فرانسه، استرالیا

ایتالیا

اتریش

ایران ۸۹¢ در دقیقه

۱۰۰¢ دقیقه تلفن رایگان

10¢

16¢

29¢

39¢

49¢

69¢

واکنون در کانادا

1-800-700- Iran (4726)

رضایت شما باعث موفقیت ما است
WWW. Primustel. com

موسسه اطلاعات جدیدترین کتابهای منتشر شده خود را از طریق پست برای شما رسال می‌دارد

کد نام کتاب	دلار	پوند	هارق	نویسنده/ متوجه
۱. آخوندی مسلمین	۲۷/۲۴	۱۴/۰۶	۲۲/۰۵	موسی جعبی ساحلخی/ خسروشاهی هادی
۲. شرح مشهور معنوی نظر چهارم	۲۶/۸۸	۷۵/۰۰	۲۶/۷۲	زمی کریم
۳. شرح مشهور معنوی نظر چهارم	۲۷/۱۹	۱۷/۱۲	۲۷/۰۰	زمی کریم
۴. شرح مشهور معنوی نظر چهارم	۲۶/۸۸	۷۵/۰۰	۲۶/۸۸	زمی کریم
۵. نقد و تولید ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۶. شرح مشهور معنوی نظر چهارم	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۷. شرح مشهور معنوی نظر چهارم	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۸. فرازهای اسلامی	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۹. حلیهای اتفاق	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۰. برای مجهان	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۱. E.G. ۱۱	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۲. ساقه اندیشه ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۳. مقدمه ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۴. نظام اسلامی حقوق پر	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۵. تقدیمی معلمی	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۶. پروردگاری	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۷. برای مجهان	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۸. ملکات ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۱۹. ملکات ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۰. ملکات ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۱. روزانه ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۲. شهادت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۳. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۴. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۵. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۶. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۷. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۸. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۲۹. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱۹	زمی کریم
۳۰. مراجعت ای ای ای	۲۷/۱۹	۱۷/۰۵	۲۷/۱	

استفاده کرده است. اما قبل از آن مهمترین تأثیر عکاسی بر آثار او را می‌توان به ترتیب بینندی عکس‌های دسته‌جمعی، مربوط داشت که در پی خانه‌ای از قائم‌آمدهای او قابل مشاهده است.

یکی از آثار سیار جالب صنعت‌الملک، نقاشی‌آبرنگی است

که چهار چندان از زمان سرشناس

را نسبی می‌باشد. او در سریم

چهاره‌فر یا آنها کوشش کرده تا

حالات روحی و شخصیت افراد را

آن‌شکار کند. مقایسه‌ای بین

عکس‌های دسته‌جمعی رجال دربار

فاحل‌مشاهه ترک‌بندی این آثار

را تأثیر می‌باشد.

تا قلب از رود و عکاسی به دربار

فاحل به طور قطعی می‌توان اعلام کرد

که هیچگونه نقاشی از اجتماع افراد

با چشم ترک‌بندی خاص وجود

نمایش نداشت. در وقار انتخاب

نقاشی صنعت‌الملک به گونه‌ای در

کنار شنسته‌اند که گویی در مقابل

دورین عکاسی‌اش قرار گرفته‌اند.

به خصوص نگاه سه نفر نشسته که به

سوی تماشگر چشم دوخته‌اند این

حالت را تشید می‌کند. علاوه بر آن

حالت و وضعیت قاره‌گر فتن

اشخاص در مقابل دورین عکاسی

در اکثر موارد در نقاشهای

صنعت‌الملک از رجال حکومتی جلوه

می‌کند.

پی‌فوشهای:

1- Collodion

۲- برای طبله در زمینه تأثیر عکاسی بر نقاشی

غیربر اک:

Coke, Vandoren: The Painter and the

3- DaguerreotypePhotograph, USA,

1972

4- J.L.Daguerre, (1799-1851)

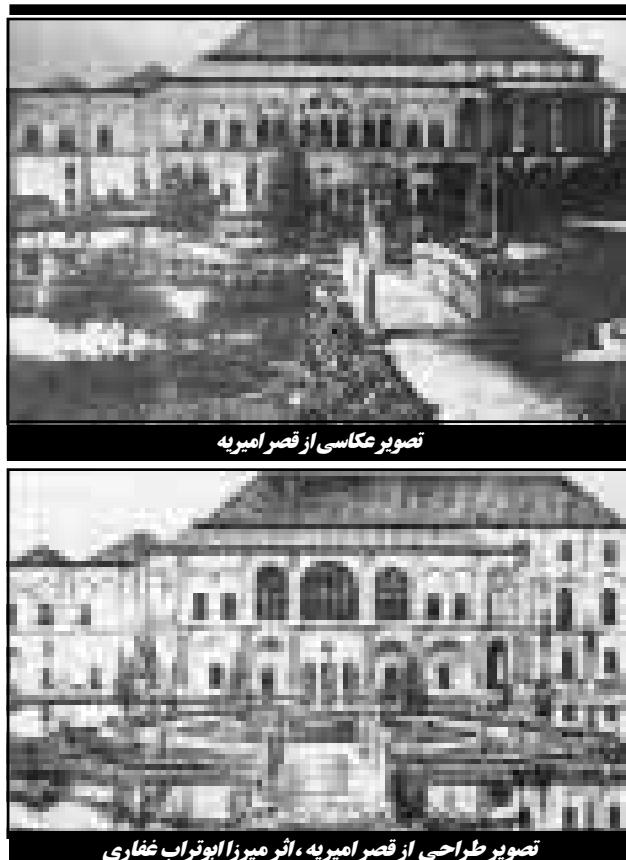
۵- در: اسناد: فاقه: عکس‌های قبیله ایرانی،

انتشارات دانشگاه هنر: مجلد ۱۳۶۲-۱۳۶۳

ویا: سفرنامه ناصر الدین شاه خراسان: نسخه

چاپ سنگی موجود در کتابخانه مرکزی دانشگاه

هران.



تصویر عکاسی از قصر امیریه

تصویر طراحی از قصر امیریه، آن‌مرزا اوتوب غفاری

نقاشی از ناصر الدین شاه

منسوب شد.

البته تأثیر پیرامون علی گراش

نقاشی از ناصر الدین شاه بود، گرایش

(کمال‌الملک) که همگی از نقاشان

دربار ناصر الدین شاه بودند، گرایش

به تطبیق عکس‌های اروپایی در

نقاشی‌ستی ایران بسیار گستره‌ردد

مختصه نمی‌گجد. اما بیون شک

نقش ورود عکاسی به دربار ایران را

در شکل‌گردی خودرا همچنان

حفظ نماید مورد توجه و تشویق

پذیری از قارئی بخواهد.

مکتب قاره‌نی توان داده گرفت.

در روزنامه، به اختلال قوی از عکس

میرزا ال‌حسن غفاری که بعداً

نقاش مهمن است که بعد از

شده خود بسیار راضی و خرسند

(محضرم)، نقاش صفوی به ایالات

سفر کرد. او در دوران افتشش در

ایالات به مطالعه آثار هنرمندان

زیارت و آموختن فن جاپ

پرداخت و پس از بازگشت به مقام

آخرین پرتوهای نگارگری ایرانی را

که چهار چندان از زمان سرشناس

را نسبی می‌باشد.

در این قسم از رود و عکاسی به دربار

فاحل به طور قطعی می‌توان اعلام کرد

که هیچگونه نقاشی از اجتماع افراد

با چشم ترک‌بندی خاص وجود

نمایش نداشت. در وقار انتخاب

نقاشی صنعت‌الملک به گونه‌ای در

نگارش هنرمندانه بود.

که توسعه این گروه نهیه شد، علاوه

بر آن که اروپاییان را به منابع

تصویری بسیار دقیق مجهر ساخت

مورد دستور ناصر الدین شاه

که بدستور ناصر الدین شاه

از روشنایی و حکیم بزرگ

آن هنرمندانه بسیار فنی معمول شد

و تقویت آن همان سال ثبت اختراع

ایرانی، «سرخ حجاج ملامه‌ای

سیزدهمین تابعیت روحانی و معروف و در

عکاسی به ایران بازمی‌گردد. پس از

دولتی و ظاهري و همچنین روزگاریان بود.

آنها که از دین چهاره‌های نقاشی

شده خود بسیار راضی و خرسند

بودند و سفنه‌نامه‌های خود را توسط

ایالات به مطالعه آثار هنرمندان

زیارت و آموختن فن جاپ

پرداخت و پس از بازگشت به مقام

آخرین پرتوهای نگارگری ایرانی را

که چهار چندان از زمان سرشناس

را نسبی می‌باشد.

در این قسم از رود و عکاسی به دربار

فاحل به طور قطعی می‌توان اعلام کرد

که هیچگونه نقاشی از اجتماع افراد

با چشم ترک‌بندی خاص وجود

نمایش نداشت. در وقار انتخاب

نقاشی صنعت‌الملک به گونه‌ای در

نگارش هنرمندانه بود.

که توسعه این گروه نهیه شد، علاوه

بر آن که اروپاییان را به منابع

تصویری بسیار دقیق مجهر ساخت

مورد دستور ناصر الدین شاه

که بدستور ناصر الدین شاه

از روشنایی و حکیم بزرگ

آن هنرمندانه بسیار فنی معمول شد

و تقویت آن همان سال ثبت اختراع

ایرانی، «سرخ حجاج ملامه‌ای

سیزدهمین تابعیت روحانی و معروف و در

عکاسی به ایران بازمی‌گردد. پس از

دولتی و ظاهري و همچنین روزگاریان بود.

آنها که از دین چهاره‌های نقاشی

شده خود بسیار راضی و خرسند

بودند و سفنه‌نامه‌های خود را توسط

ایالات به مطالعه آثار هنرمندان

زیارت و آموختن فن جاپ

پرداخت و پس از بازگشت به مقام

آخرین پرتوهای نگارگری ایرانی را

که چهار چندان از زمان سرشناس

را نسبی می‌باشد.

در این قسم از رود و عکاسی به دربار

فاحل به طور قطعی می‌توان اعلام کرد

که هیچگونه نقاشی از اجتماع افراد

با چشم ترک‌بندی خاص وجود

نمایش نداشت. در وقار انتخاب

نقاشی صنعت‌الملک به گونه‌ای در

نگارش هنرمندانه بود.

که توسعه این گروه نهیه شد، علاوه

بر آن که اروپاییان را به منابع

تصویری بسیار دقیق مجهر ساخت

مورد دستور ناصر الدین شاه

که بدستور ناصر الدین شاه

از روشنایی و حکیم بزرگ

آن هنرمندانه بسیار فنی معمول شد

و تقویت آن همان سال ثبت اختراع

ایرانی، «سرخ حجاج ملامه‌ای

سیزدهمین تابعیت روحانی و معروف و در

عکاسی به ایران بازمی‌گردد. پس از

دولتی و ظاهري و همچنین روزگاریان بود.

آنها که از دین چهاره‌های نقاشی

شده خود بسیار راضی و خرسند

بودند و سفنه‌نامه‌های خود را توسط

ایالات به مطالعه آثار هنرمندان

زیارت و آموختن فن جاپ

پرداخت و پس از بازگشت به مقام

آخرین پرتوهای نگارگری ایرانی را

First group of Iranian pilgrims to leave for holy shrines in Iraq

TEHRAN - The first group of Iranian pilgrims to the holy shrines in Karbala, Iraq from Tehran Province will be seen off officially in Tehran on Friday, head of Martyr Foundation Rahimyan said on Wednesday.

220 pilgrims including parents of the martyrs of the sacred defence from Tehran Province will pay pilgrimage to the holy shrines in Karbala and Najaf, Rahimyan told IRNA.

He said the group will go to Iraq from Khosravi frontier line in western province of Kermanshah.

Rahimyan said the parents of the martyrs throughout the country would register with provincial offices of Martyr Foundation to arrange their pilgrimage to Karbala.

ETTELA'AT

INTERNATIONAL

The Only International Persian Daily Newspaper

ISSN: 1353 - 8829 NO. 1034 FRIDAY, AUG 14, 1998

President:

Formation of political groups will lead society towards its objectives

TEHRAN - President Mohammad Khatami here Wednesday night expressing the hope for the formation and development of political groups in the society, said that this will collectively lead the society towards its objectives.

Addressing the board of founders of Kargozaran-e Sazandegi Party (executives of construction), the president said that through these groupings individual guidelines can be turned into collective guidelines with expert outlooks.

Pointing to the fact that most Western powers misuse human rights, democracy and freedom as tools to secure their interests, the president said believing in religion and ethics will protect power against corruption.

"We should take steps so that spirituality which is the essence of religion is promoted and reinforced in the society and those who function within these groupings enjoy this spirituality," said the president.

Elsewhere in his speech Khatami underlined role of the people in the society.

He said that political institutions and bodies are yet to secure their appropriate place in the conscience of the people.

Citing the historical impediments in the way of democracy in the Iranian society, President Khatami said, "in our society, the individual has had no opportunity to develop his personality and we have never had the chance for dialog, discussion and determination of our own fate."

Ambassador:

Khatami's administration effective in foreign policy

TEHRAN - Croatian Ambassador to Tehran Tomislav Bosnjak said Wednesday the administration of President Mohammad Khatami has been successful in initiating a new manner of communicating its policy to the world.

He told IRNA that Iran has shown initiatives in resolving issues affecting its region and making advances in improving understanding between Islamic countries, particularly since assuming the chairmanship of the Organization of the Islamic Conference (OIC) last December.

Lauding Khatami's policies on the Iran-EU relations Bosnjak said, "Iranian government is in a position to profit from diplomatic and economic terms from the resolution of the issues."

He also added that two sides are trying to "define the differences more precisely" and "prepare grounds for possible res-

olution" of those issues.

The Croatian ambassador said that although the resolution of the obstacles in the Iran-U.S. is far away, the public exchange of opinion on differences between the two countries are more frequent which should lead to "identification of differences" and "finding areas of flexibility."

Praising the dialog of civilization as president Khatami's contribution to a "real" and "long lasting" solution to global problems, Bosnjak called Khatami a man of considerable "depth" and "understanding."

On the relations between Croatia and Iran, the Croatian ambassador said that the relations as is evident from many official visits and signing of agreements in cultural, scientific and political fields, are "excellent."

Bosnjak concluded by saying that the bilateral economic activity, although

improving, is not at the expected level. But, he expressed the hope that the positive trend will continue in the next few years.

Iran calls on Intl. circles to secure release of Iranian diplomats

TEHRAN - In a gathering of foreign diplomats here Wednesday, Iran's Deputy Foreign Minister for International Affairs Zarif addressed himself to international circles calling on them to work for the release of Iranian diplomats who have been kidnapped by the Taliban in Afghanistan.

He said the invasion by the Taliban of the Iranian consulate in Mazar-i-Sharif and abduction of Iranian diplomats by the Taliban is menacing action and a flagrant violation of the 1949 Geneva convention.

He added all governments would do well to exert every possible effort for securing the release of the Iranian diplomats.

Meanwhile, Head of the Judiciary Ayatollah Mohammad Yazdi on Wednesday called on the Pakistani government to adopt immediate measures to secure release of Iranian diplomats, in order to prevent Tehran-Islamabad relations from souring.

In a meeting with head of Pakistan's Inspectorate General Organization Abdulshakur Salam, Yazdi called on Islamabad to improve the improper atmosphere as soon as possible in order to make bilateral relations more friendly.

Referring to assassination of Iranian nationals in Pakistan, he further called on Islamabad to strongly deal with the terrorists.

Iran and Pakistan can boost their economic, cultural and social relations because both countries share numerous bonds, he said.

The Judiciary chief stressed that due to their deeply rooted relations, Iran and Pakistan can suffer the least in the event of an incident.

Salam said for his part that his government would strive for the release of Iranian diplomats taken captive by Taliban in Mazar-i-Sharif.

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

Australia, DPRK invite Iranian national football team

TEHRAN - The national Iranian football team has been invited to Australia and Democratic People's Republic of Korea (DPRK), the Iranian Football Federation reported on Wednesday.

The report says that the director of the Hong Kong based AML, marketing arm for the Asian Football Confederation (AFC), Nicolas Mould has invited the Iranian national team to participate in

military engagement "falls away," he said in a letter to the Financial Times.

Lord Wallace said there was of course a risk that a reduced commitment could lead to a resurgence of conflict within the region, but that the stationing of substantial Western forces "carries its own risks."

If oil supply is likely to be in surplus for several years, the member of Britain's upper parliamentary chamber rhetorically asked whether Western governments should not be reassessing the balance of risks involved in deploying sizeable forces in the Persian Gulf.

Given the forecasts of continuing surplus on world markets and the need by Persian Gulf states for oil revenue, the justification for

Wallace said that the West's security policy in the region was still based in the large part on the assumption that military forces were needed to maintain the flow of oil, IRNA reported from London.

However, he remarked, people should come to believe that they are the main heroes, adding that true heroes are those who are manifestation of the public determination, those who serve the people and those who prepare the ground for people's presence in the scene.

Prior to President Khatami's remarks, Secretary General of Kargozaran-e Sazandegi Party, Gholamhosseini Karbaschi, reported to the president on the process of the formation of the party.

Karbaschi underlined cultural, political and social development as well as establishment of justice as prime objectives of the party. Meanwhile, a number of party members expressed their views with regard to the upcoming elections of the Experts Assembly.

TEHRAN - Jordan's Deputy Prime Minister and Foreign Minister Jawad Anani Wednesday said that he found a keen desire in Iran to develop closer ties with the Arab world during his talks with Iranian officials over the outcome of his talks in Tehran.

Meanwhile, the daily Jordan Times Wednesday reported that speaking to Jordan television after his arrival in Amman, Anani said Jordan and Iran share the same views on the issue of Al-Quds (Jerusalem).

Regarding the peace process, however, Anani said the two sides have different views. "I explained Jordan's position on the Middle East peace process and its importance, in addition to the circumstances which the brothers in Iran should be made aware of," he added.

On the significance of his visit to Tehran, Anani said he extended an invitation to his Iranian counterpart to visit Jordan, voicing hope that the visit will materialize.

The Jordanian minister said during his stop-over in Manama, he conveyed to Bahraini officials Iran's desire to improve ties with

Bahrain and to upgrade the diplomatic representation between Tehran.

Anani who Tuesday returned to Amman after a three-day official visit to Iran told the Egyptian radio Wednesday morning that he discussed Arab-Iranian ties, the so-called Middle East peace process, the issue of Al-Quds, and bilateral Iran-Jordan ties with the Iranian government, IRNA reported from Athens.

The Jordanian minister said during his stop-over in Manama, he conveyed to Bahraini officials Iran's desire to improve ties with

Bahrain and to upgrade the diplomatic representation between Tehran.

Meanwhile, Head of the Judiciary Ayatollah Mohammad Yazdi on Wednesday called on the Pakistani government to adopt immediate measures to secure release of Iranian diplomats, in order to prevent Tehran-Islamabad relations from souring.

In a meeting with head of Pakistan's Inspectorate General Organization Abdulshakur Salam, Yazdi called on Islamabad to improve the improper atmosphere as soon as possible in order to make bilateral relations more friendly.

Referring to assassination of Iranian nationals in Pakistan, he further called on Islamabad to strongly deal with the terrorists.

Iran and Pakistan can boost their economic, cultural and social relations because both countries share numerous bonds, he said.

The Judiciary chief stressed that due to their deeply rooted relations, Iran and Pakistan can suffer the least in the event of an incident.

Salam said for his part that his government would strive for the release of Iranian diplomats taken captive by Taliban in Mazar-i-Sharif.

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian diplomat. "But after capturing the city, the Taliban told us that there had been no one in the Iranian consulate general."

He said that before capturing Mazar-i-Sharif Taliban had assured the Pakistani government that it would guarantee the safety of Iranian